PARK CITY REALTY LTD.

張淳明 MICHAEL CHANG B.Comm., R.I.B.C.

公司 438-8811
住家 263-4721
傳呼 687-7711+7428 (24小時)

百勝地產公司

免費估價・忠誠服務

▲熱盤！

▲本拿比32年新石屋親屋・有二睡房及書房900餘呎・土庫部份完成・地 33x112 售七萬九千九

▲速電銀行要收屋

▲本拿比全新新兩層半住宅屋千餘呎・厚板地・土庫部份完成・地 38X117 屋主急賣・有七萬六按揭 售九萬八千九・

▲東區19街夾乃・正層三房九百七十尺・有火爐・厚板地・車房土庫可建兩房單元 33X122 近小學及巴士・售九萬九千。

▲東區親一睡房桔文・600餘呎・有地下停車・屋主急賣・包爐頭雪櫃洗碗機・售四萬七千九（或寫五千首期）・

屋主急賣

▲本拿比高尚住宅區近 SIMON FRASER 大學全屋面積約五千餘尺六睡房四廁六年新土庫完成收租五百・天窗雙車房熱水暖氣・屋主接受十七萬按揭・售25萬九

▲20年新・全新新複式親屋・近蘭菲夾20街・正層三睡房及三廁・土庫另有一房一廳・二千三百餘呎・有車房・售十二萬九千九・

▲東區三房三組入息屋地 33x124.5 近福夾京士威・有五房三間三廁有車房・月收一千二百八十五售十一萬九千八

▲屋主急賣東區11組桔文每入三萬七千元・只需五萬至八萬首期・

▲ PORT MOODY 有地地 66X122 出售・近購物中心・有風景・售一萬四千九

▲商業樓及住宅

▲本拿比京士威夾六街・55x114（商業地）正層二房・千餘呎・土庫完成廚廁齊・商業地可改建正層商業鋪位・售十一萬二千九・

▲全新新35年石屋千呎親地 33x128 有火爐・厚板地・車房・近乃磨街夾12街及中小學・售八萬八千九・

▲只需二萬首期

▲新盤近福夾47街・收租屋・正層二房・土庫完成・廚廁齊・已租出930元・地 33X122 有七萬五按揭八屋息・售九萬七千五 生意

▲視西區鋪位生意賣・近 KITSILANO・九百餘尺 租平售五萬一千九・包全傢俬・東主離港急賣・

★ ▲市中心賓忙餐館生意出讓・每年生意約五百萬元・有酒牌・停車場價錢包全部餐館用具・肉鋪・鮮鋪以及物業・售一百四十九萬。 ★

Canada Trust Company

公司 438-8161
通曉國台粵滬

丁建新
251-2571
667-0358

KIM TING

▲超級市場・日營千餘・地區一流三千呎・大有前途・東主因病急賣・只售四萬九・請速還價・五年批另可續五年・

▲東區入息屋・地66X116年收租一萬九千・八個單位・近PNE開價十八萬餘・請查詢・

▲菲沙街商業樓・二鋪位・樓上二桔文開價卅二萬

▲精選中之精選・新盤新屋・材料上乘・物有所值・廿七街夾 RUPERT・價十七萬餘。

▲烈治文四間仔屋・每月收租五千四・十六萬四。

▲投資西區七年商業樓・樓上三十單位桔文・年收租廿多萬・開價二百卅萬・歡迎查詢・

▲唐人街旺鋪超級市場・二千多呎・生意旺・租約好・有前途・請查詢・

MULTIPLE REALTY LTD.

PHILIP CHUNG 鍾菲立

住宅: 873-9067 公司: 434-1431

▲地大 33x122・近域多利・乃磨街・環境優雅清靜・樓上二房・樓下大廳一房・土庫三房・各層有門口出入・租金大約 $740.・業主自住樓下・只需一萬一千首期・請快・

▲雲東區地特大46x169.40・樓上樓下各三房・二廚房・風景好・很近購物中心・如 SAFE WAY, LONDON DRUGS 車站及學校・投資良機・只需一萬二千首期・先到先得・

清潔打臘

健良清潔公司

電話：876・3854
傳呼機：645・7001

標記洗地毡

專潔洗各種地毡・洗窗門
洗梳化・洗石米牆・
價格特平・
晚六時後・
電話：二五三・五六七二

中英洗地毯

新機器・即洗即用・不退色・不縮水或變樣・保滿意
假日照常服務・
收費廉・
晚電：二五三・〇九八二 二五一・一六八四

DOGWOOD RLTY 876-8841

胡鶴洲 KEN WU

住家：420・1851
420・4962
直接中英傳呼 667・3989

房屋桔文免費估價
投資移民免費查詢

▲本拿比白宮型新屋・三層・二十五萬九

▲桔文兩房・樣樣新・交通便・價四萬九。

▲桔文一房・位仔抵・價四萬一千。

▲全新製衣廠・60部衣車・價六萬九。

▲象牙玉器廠連實業・價廿三萬

▲新屋25樓夾蘭菲・瓦頂圓樓・風景好・交通便・十七萬三・

▲查利街41尺辣・潔淨屋・土庫完成・有四房・九萬九・

▲46街三二七石屋・樓上三房土庫兩房・廚浴齊・十一萬九

▲63街九七二・六房三廳・石屋油木・廚浴齊全・十萬九・

▲屋街三層桔文・十五萬餘・

▲本拿比五年屋・五房四廳・十九萬餘・

▲地皇海鮮生意・租平批好・九

陳憲明

STEPHEN CHEN; B.S.

住家電話 325-6075
傳呼機 680-7089

$69,000

兩房壹廳屋
有土庫東二
十八街夾緬

DOGWOOD REALTY LTD. 公司: 876-8841

MULTIPLE REALTY

陳官桃 BRIAN CHAN

公司434-1431 住宅266-5797
中英文傳呼機 680-7284

忠誠惠僑胞服務，
免費估價房屋及物業

▲西區一年新屋・特用水坭建成・五睡房848W17TH AVE 歐州建築師・防火牆設備・硬木地板 CEDAR 天花板・工料上乘價錢公道請英語電詢問 BOB MUELLER 879・6096

▲全新豪華大屋 共六大睡房位於6825 RALEIGH STREET KLLARNEY 區五套浴室三車位大車房工料上乘，歡迎參觀，請勿錯過，每星期六、日，開放一至五時。

MULTIPLE REALTY LTD.

蕭偉東 EDDIE SHIU 免費估價物業

住宅: 879-3083
公司: 434-1431 傳呼機: 667-0071

▲七街夾緬一睡房桔文單位・頂層多個天窗・裝修雅麗・管理妥善・有露台及壁爐・只五萬餘。

▲列治文豪華新屋 55x95 地三千餘方呎・上層四睡房及一廳・主人房有噴水浴缸獨立花灑・正層一書房及兩大廳・設有酒吧・熱水暖氣・開價廿萬。

▲列治文區二千四方呎屋 75x91 地有兩單位・新地毯及暖爐・近溫哥華。

▲沙菲夾沙街・百九街・土單九正層房・有餘廿九夾・睡廚・翻新屋・兩睡一・方呎・有古・完成・德・後巷・士・開價九萬

PARK Georgia REALTY

龍建宗 VINCENT LUNG

直接傳呼機
680・5138
住宅：526-3992
公司：421-7275

▲高尚華麗・新桔文・一房或兩房・開價四萬餘・近購物商場及巴士站・貸款利息低不用首期・請來電查詢・已有十間出售・

▲平親四睡房及高土庫・地大 49x132 近學校及巴士・開價八萬餘・適合首次買屋・

▲乃磨夾喜士定業店急讓・租平六百・連地稅・長批・日入四百・開價二萬餘・請還價

▲雲埠西區業店急讓・日入三百五以上・位於購物中心・租平桔文區・請還價壹萬餘

▲雲埠東區近京士威夾乃磨・高尚一房桔文出讓有火爐有風景泳池及活動室開價五萬

▲三房一層屋出售地大 74'x98 近高貴林購物中心有分開車房開價七萬餘・

李志雄 Allen Lee M.B.A.

住家：263-3842
直接中文傳呼：645-3896
請留姓名及電話

PARK Georgia REALTY

公司：437-9700

羅永佳 Stephen LAW M.A.

住家：327-1289
傳呼機：645-3874 (24小時)

免費估價 忠誠服務

▲八六年新盤▼

◎近女皇公園三睡房硬木地板靚屋廿二萬及 CAMBIE 夾64街廿萬・

◎緬街二睡房33尺地現租五百・

▲東區特靚桔文四間有景六百餘呎・

◎生 意◎

◎菲沙街唐餐館八十座位四萬餘請還價

◎五十座位西餐咖啡室批好批長・

◎京士威千五呎靚業鋪東主離埠二萬餘有成交・

▲西區業鋪急售・日營七百・令樓上非常整潔三睡房・業主離埠叫價四萬餘

Park Georgia Realty Ltd.
#216A-4501 North Road
Burnaby, B.C. V3N 4R7
Bus: (604) 421-7275
Res: (604) 421-4671
ANTHONY (TONY) LAU
Pager: 680-7273

PARK Georgia REALTY

劉捷成

▲菲沙街仔屋地現有三合法單位每年純利廿五厘售十萬九千・

▲四分一畝地套房雙層屋位高吉林中區近三購物中心及交通訂價十萬九・

▲另有收息屋數間訂價低于十萬歡迎來電查訊・

▲著名連鎖超級市場地點優異・高營業額二年歸本熱門盤先投者得。

▲自助式超級市場旺街角有寬大停車場及實用面積・租平・訂十餘萬。

蘇先生 (CLIFF TO)

421・3430
中文傳呼機667・0800(24小時)
房屋商業免費估價
每日新盤歡迎電詢

▲雲東近乃磨街靚屋廿五年新三房高土庫標準地西人業主九萬九千元・

▲雲東近蘭菲街三房靚屋近巴士學校地大西人業主八萬七千元・

▲雲東抵買平屋・四房二廳廚廁37呎大地・七萬九千元。

▲雲東仔屋六房二廚廁・近京士威及費沙街十萬元。

▲本汝比近京士威三房29年屋一千西人業主十一萬餘。

▲雲東旺地新屋兩棟與建中歡迎預訂或舊屋換新屋・

▲建築公司高價收購標準地舊屋・

▲西區著名中學靚屋廿年新地大四房二車房廿五萬餘・

▲百老滙近乃磨四房土庫西人業主急讓九萬元・

▲雲東土庫標準地西人業主九萬九千元・

▲雲東地大西人業主八萬七千元・

▲雲東抵買平屋・四房二廳廚廁37呎大地・七萬九千元。

▲雲東仔屋六房二廚廁・近京士威及費沙街十萬元。

▲本汝比近京士威三房29年屋一千西人業主十一萬餘。

▲雲東旺地新屋兩棟與建中歡迎預訂或舊屋換新屋・

▲建築公司高價收購標準地舊屋・

▲西區著名中學靚屋廿年新地大四房二車房廿五萬餘・

▲百老滙近乃磨四房土庫西人業主急讓九萬元・

DOGWOOD RLTY 876-8841 多活實業公司

PARK Georgia REALTY

KUN CHANG 張冠龍

住宅434-9375
Pager: 687-7711 #1213
2145 Kingsway Vancouver, B.C.
公司 437-9700

今期熱辣辣、特平屋！

△$79,900 乃夾57街，二睡房士德古屋，地33×108。

各類抵買平屋：任你揀！

△蘭菲夾一街，上下完成，土庫可出租 $94,900。

△域多利夾京士威，上下共四睡房，土庫完成可出租，地 32×131 $99,000

△33年新緬夾61街，上下共四睡房 $103,000

△雲東新屋多間由 $149,900 起，歡迎來電查詢。

△西區上下完成四睡房靚屋，三套浴室 40×114・7只叫$139,900 8468 HUDSON ST・週日開放二至四時

△西區建築地 1025 W・51街 61・85×120 $235 000有價講。

△白石埠市中心五年新靚屋，三睡房1600呎，二個半浴室地 60×120只售$115,000

抵買生意經

△$16,000 雲東前舖後居果舖，近巴士總站賣649彩票，日做三百餘 5562 JOYCE ST・店主急賣有價講，月租 $480

△$34,000 白石埠市中心阿柏文區大型果舖二千方呎，日做八百餘，賣649彩票 15242 RUSSELL AVE・試還價。

△$55,000 老字號花舖，年做十二萬，6560 喜士定東街。

△$95,000 巨型果欄位百老匯西街，年做一百卅餘萬，認真抵買。

賣屋想快，請揑張冠龍 爲你免費估價

MULTIPLE REALTY LTD.

梁嗣鵬 ANDREW LEUNG

公司：434-1431
住宅：321-9281
傳呼機：667-0635

☆免費物業估價☆

▲西區甘比街夾 W. KING EDWARD 三十多年屋好風水，土庫完成，有獨立廚廁及睡房地73x150開價廿二萬餘

▲京士威近魯拔街商業樓地下旺區果舖兩間樓上寫字樓，全部租出，每年收入約二萬七千元，開價廿五萬，請還價。

▲全新二層石屋商業樓，面積共約一萬六千尺，面闊一百廿尺可分作酒樓零售及辦公室用途全座空氣調節有電梯地庫可泊車30部位百老匯東旺區近京士威現分租或全部出售

▲西區單層靚屋三大睡房家庭室熱水暖氣環境地區一流交通方便 50×122 地急售十九萬餘。

蘇肇祥 PETER SO

MULTIPLE REALTY LTD.

住家 879-1845
公司 434-1431
傳呼 667-3926

商業樓賣・菲沙街地旺商業樓連餐館生意・價廿七萬八千。

▲30多年屋三房石屋牀屋緬夾四十五街價九萬三千。

▲二年新上下完成，價十三萬四千八百。

▲前舖後居・菲沙街街角位某舖・價十七萬九。

▲36年兩睡房屋・近京士威價七萬四千。

▲五房大屋三層各有廚廁可獨立出租・仔屋標準地・近京士威・價九萬六千。

▲樓上三房・樓下兩房・各有廚廁可出租・街角地・乃夾13街・價九萬九千。

▲烈治文購物商場果仔源生意出賣・業售六四九・生意好・有前途・價三萬九千。

△三房域多利夾京士威，價七萬三千八百。

△三房石屋牀屋，街角地，乃磨夾五街，價十萬餘。

▲新屋・域多利夾29街・價十七萬餘。

▲一年新屋・上下完成・蘭菲夾15街・15萬餘

▲十畝多肥沃農場・價十三萬餘・近快速公路・

DOGWOOD REALTY

LEO CHAN 陳柏良

(公司) (604) 876-8841
(傳呼機) 667-0537
(住宅) (604) 430・2389

投資移民・有專門律師代辦・
担保成功・免費查詢・

△東區域多利夾13街翻新上三房下二房出租，標準地，近學校，價十萬餘・

△東區乃磨街夾十九街廿六年二房高土庫二房地33乘146西人業主十一萬餘・

△東區 QUEBEC 街新屋正層三房，土庫完成二房，交通好，價十六萬九・

△東區新屋域多利夾31街十七萬餘，交通方便上下五房瓦頂，勿失良機。

△域多利街33尺 屋地二塊可建柏文四間，現有入息，共價十四萬五・

△禮品店位購物中心，租平年入八萬餘，價三萬餘・

△小型和中型干洗舖二間，地旺、租平入息好・請查詢・

△西區果舖，設備新齊，入日六百餘，租平批長，價三萬餘，急售勿失良機・

新年新盤

Dogwood Realty Ltd.
3377 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5V 4C2

BEN LEE 李建興

公司：876-8841 住家：876-3175
直接傳呼機：667-3202

▲DAIRY QUEEN 快餐宗地點好生意旺業主因退休讓冷投資移民・

▲兩房靚屋包窗簾・雪櫃爐頭洗衣機・開價七萬四・近京士威夾域多利・

▲高貴林五年新・石屋單三房兩個半浴室・近學校巴士站・包括爐頭雪櫃洗碗機・乾洗衣機及窗簾抵買叫價九萬二千五

▲西區果舖・地區旺・租平・日做六百五十・開價四萬二・有價講・請勿失良機・

▲東區果舖位41街設備良好・叫價一萬二千・

▲雲埠八年新商業樓・近快車站・樓下二舖位・樓上桔文・開價二十萬餘・詳情洽本人・

▲炸鷄快餐室・年做超過20萬・叫價七萬九千・

▲雲埠瓜菜店・地點旺・東主因事急賣・叫價三萬九・

DOGWOOD REALTY 3397 FRASER STREET

馬國輝 FRANCIS MA

公司：876-8841
住家：261-1585
中文呼機：667-0961

△東區三組入息屋 CHARLES 近域多利街，月收一千二百多元，只賣十萬九千。

△緬街近唐人街家庭式中西餐館四十多座位，有批期・開價三萬五千。

△新屋一間 5608 LANARK 41街近乃街標準地紅瓦屋頂熱水暖氣圓形樓梯手工好，歡迎舊屋換新屋。

△東區33街近乃街樓上三房，樓下三房廚廁齊，已租出，全部翻新，十萬八千。

△東區28街近域多利三房屋，近學校巴士屋主急賣・價九萬八千・標準地。

△緬街近麥當奴果業舖一間，日營七百，設備充足，開價五萬五千。

△卑詩省埠仔餐館生意出讓，百多座位裝修豪華，有停車場，遊客多可作移民投資，開價卅二萬。

PARK Georgia REALTY

倪致遠

電話 公司：437・9700
住家：228・8093
ANDREW NGAI

▲中西餐館出讓・生意穩定・批期長・42座位・有停車・價三萬餘

▲八六博覽會 WESTEND 西餐館，淨收年入六萬，東主出國急讓，四萬五千可成交，良機勿失・

▲喜士定大街西餐室，長批近PNE收入好，有停車場，東主可貸款，開價十四萬，僅裝修生財器具已值此價・

▲唐人街合法上下 屋，上層三房下層兩房，廚廁新裝修，有車房四通八達購物方便，37尺闊地，十一萬餘・

▲烈治文農地十八餘畝・45萬餘・

▲本拿比五年屋・50x121 樓上三房・土庫完成・開價22萬餘・

▲西區七年新屋・樓上三房二廳樓下二房一廳 33x122 近巴士學校・3559西21街・19萬5千・